

	COMUNE DI SAN MARTINO IN BADIA Provincia Autonoma di Bolzano	GEMEINDE ST. MARTIN IN THURN Autonome Provinz Bozen	COMUN DE SAN MARTIN DE TOR Provincia Autonoma de Balsan
39030 San Martino in Badia/St.Martin in Thurn/San Martin de Tor (BZ) Str. Tor 25 Cod. fiscale/Steuernummer/Cod. fiscal 81005890215 Partita IVA/MwSt./00884620212 Codice univoco ufficio fatt.elettron./Eindeutiger Ämterkodex elektr. Fakturierung UFP016			

DETERMINAZIONE	ENTSCHEID	DETERMINAZIUN
N./Nr.: 12	Data/Datum: 07.07.2026	
OGGETTO	GEGENSTAND	CONTEGNÜ
Aggiornamento del piano annuale dei flussi di cassa per l'anno 2026 - 2. trimestre	Aktualisierung des jährlichen Kassensflussplans für das Jahr 2026 - 2. Quartal	Ajornamënt dl plann anual di flusc de cassa por l'ann 2026 - 2. trimester
Con l'art. 6, commi 1 e 2, del DL 19.10.2024, n. 155 è stato introdotto l'obbligo per tutti i comuni e le altre pubbliche amministrazioni di approvare il piano annuale dei flussi di cassa a partire dall'anno 2025, con la finalità di rafforzare le misure di riduzione dei tempi di pagamento delle pubbliche amministrazioni.	Mit Art. 6, Absätze 1 und 2, des GD Nr. 155 vom 19.10.2024 wurde für alle Gemeinden und anderen öffentlichen Verwaltungen die Verpflichtung eingeführt, erstmals ab dem Jahr 2025 einen Jahresplan der Kassaflüsse zu genehmigen, mit dem Ziel, die Zahlungsfristen der öffentlichen Verwaltungen zu verkürzen.	Cun l'art. 6, comi 1 y 2, dl DL 19.10.2024, nr. 155 él gnü porté ite l'oblianza por düc i comuns y les atres aministrazions publiches de aprovè le plann anual di flusc de cassa dal ann 2025, cun l'obietif da rinforzé les mosöres de reduziun di tèmps de paiamënt dles aministrazions publiches.
Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 52 del 26.02.2026 è stato approvato il piano annuale dei flussi di cassa per l'annualità 2026;	Vorausgeschickt, dass mit Gemeindevausschussbeschluss Nr. 52 vom 26.02.2026 der jährliche Plan der Kassaflüsse für das Jahr 2026 genehmigt worden ist;	Odü danfora che cun deliberaziun dla Junta comunala n. 52 di 26.02.2026 él gnü aprovè le plann anual di flusc de cassa por l'ann 2026;
Vista la determinazione del responsabile del servizio finanziario n. 5 del 15.04.2026 con la quale è stato aggiornato il piano annuale dei flussi di cassa per l'anno 2026 – 1. trimestre;	Nach Einsichtnahme in den Entscheid des Verantwortlichen des Finanzdienstes Nr. 5 vom 15.04.2026, mit welchem der jährliche Kassenflussplan für das Jahr 2026 – 1. Quartal angepasst wurde;	Odü la determinaziun dl responsabl dl sorvisc finanziar nr. 5 di 15.04.2026 cun chëra che al è gnü ajorné l'plann anual di flusc de cassa por l'ann 2026 – 1. trimester;
Considerato che il piano dei flussi di cassa: - è un cronoprogramma delle riscossioni e dei pagamenti dell'anno, la cui prima scadenza è fissata al 28 febbraio; - deve essere aggiornato trimestralmente con determinazione del responsabile del servizio finanziario; - deve essere trasmesso all'organo di revisione per la verifica prevista dall'art. 6, comma 2, del DL 155 del 2024;	In Anbetracht, dass der Plan der Kassaflüsse: - der zeitliche Ablaufplan aller jährlichen Einhebungen und Zahlungen ist und die erste Fälligkeit mit dem 28. Februar festgelegt ist; - vierteljährlich mit Entscheid des Verantwortlichen des Finanzdienstes aktualisiert werden muss; - dem Rechnungsprüfer gemäß Artikel 6, Absatz 2 des Gesetzesdekrets Nr. 155 von 2024 übermittelt werden muss;	Consciderè che le plann di flusc de cassa: - è n cronoprogram di incasc y di paiamënc dl'ann cun la pröma tomanza fissada ai 28 de forá; - mëss gni ajorné vigni trëi mëisc cun determinaziun dl responsabl dl sorvisc finanziar; - mëss gni ortié al revisur di cunc por le control preodü dal art. 6, coma 2, dl dl. 155 dl 2024;
Ritenuto pertanto necessario aggiornare il piano dei flussi di cassa, relativamente al 2. trimestre 2026, allegato alla presente determinazione;	Daher als notwendig erachtet, den Plan der Kassaflüsse für das 2. Quartal 2026 zu aktualisieren, welcher diesem Entscheid beigefügt ist;	Araté porchël nezesciar de ajorné le plann di flusc de cassa, relativamënter al 2. trimester 2026, injuntè a chësta determinaziun;

Visto il regolamento comunale di contabilità vigente;	Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;	Odü le regolamënt sön la contabilitè;
Visto il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione;	Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument und dem Haushaltsvoranschlag;	Odü le documënt unich de programaziun y le bilanz de previjiun;
Visto il vigente Statuto Comunale;	Nach Einsicht in die geltende Gemeindesatzung;	Odü le Statut de Comun;
Visto l'Ordinamento dei Comuni nel testo vigente;	Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindeordnung;	Odü le Ordinamënt di Comuns tl test varënt;
Visti i pareri favorevoli ai sensi degli art. 185 e 187 del D.P.Reg. del 03.05.2018, n. 2, nel testo vigente;	In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des D.P.Reg. vom 03.05.2018, Nr. 2, in geltender Fassung;	Odü i arac positifs aladô di art. 185 y 187 dl D.P.Reg. di 03.05.2018, nr. 2, tl test varënt;

Parere tecnico, con l'impronta digitale: *fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck* *Arat tecnich, cun merscia digitala;*

GTJpd9vz5PtYI6NzXTph3/Kve/mEnG46/yUEGnCNJdM=

Parere contabile, con l'impronta digitale: *buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischem Fingerabdruck:* *Arat contabl, cun merscia digitala;*

TRfvKZ3Z9VPGYli7IupnsQfCqQxqnnnsNRTCOnDPB3kg=.

Il/La responsabile del servizio determina	Der/Die Leiter/in der Dienststelle entscheidet	Le/la responsabl/a dl sorvisc tol la dezijiun
1. Di aggiornare il piano annuale dei flussi di cassa, relativamente al 2. trimestre 2026, allegato alla presente determinazione;	1. Den jährlichen Plan der Kassaflüsse für das 2. Quartal 2026, welcher diesem Entscheid beigelegt ist zu aktualisieren;	1. De ajornè la plann annual di flusc de cassa, che reverda le 2. trimestre 2026, injuntè a chësta determinaziun;
2. Di trasmettere il presente provvedimento al revisore dei conti.	2. Diese Maßnahme dem Rechnungsprüfer zu übermitteln;	2. De ortié chësc provedimënt al revisur di cunc.
Entro 30 giorni dalla data di pubblicazione della presente determina può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.	Innerhalb von 30 Tagen ab Veröffentlichung dieser Entscheidung kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.	Anter 30 dis dala data de publicaziun de chësta dezijiun pole gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa da Balsan

Il/La responsabile del servizio	Der/Die Verantwortliche der Dienststelle Deiaco Karin	Le/La responsabl/a dl sorvisc
---------------------------------	--	-------------------------------

San Martino in Badia, **07.07.2026**

Documento firmato tramite firma digitale – Digital signiertes Dokument – documënt firmé cun firma digitala